

**GUÍA DE
CONVERSACIÓN:
Familias con niños
pequeños**

**Alfabetización temprana edad
en las comunidades y en el
hogar**



WWW.OREGONSKITCHENTABLE.ORG



Ésta guía es para cualquier persona en el estado de oregón que quiera organizar y presentar una Conversación de Oregon Kitchen Table con su familia, amigos o vecinos sobre el tema del Alfabetización temprana. Alfabetización temprana significa que los niños pequeños aprenden a leer, escribir, hablar y escuchar. Usted puede ser un/a:

- líder comunitario reuniendo a las personas de su entorno social para conversar una persona joven organizando una conversación con otros jóvenes, con sus compañeros de clase o de equipo
- un docente teniendo una conversación en su clase para demostrar procesos cívicos, hacer decisiones públicas o lecciones de políticas en acción
- una organización comunitaria que quiere asegurar que las voces de las personas a las que representan sean escuchadas

Esperamos que ésta guía les provea ideas útiles para organizar una conversación comunitaria, una estructura para guiarlos sobre qué hablar durante la conversación y una manera clara de resumir los comentarios que las personas compartieron y para hacérselo llegar a OKT.

CONTENIDO

Nuestro enfoque

Reunir personas

Propósito / Antecedentes

Guiar la conversación

Reunir comentarios

Ideas y patrón o guía

NUUESTRO ENFOQUE

Oregon's Kitchen Table se esfuerza en incluir a todos los oregonianos en las decisiones que afectan sus vidas, con un enfoque específico en alcanzar e involucrar y escuchar las opiniones de los oregonianos que han sido dejados fuera de los procesos públicos tradicionales.

Trabajamos con organizadores, traductores e intérpretes para asegurarnos que los materiales y las consultas en línea y presenciales estén disponibles a los oregonianos que hablan una variedad de idiomas y aprenden de variadas maneras.

Reconocemos que las personas traen diferentes niveles de conocimiento y familiaridad sobre asuntos y políticas. Utilizamos un enfoque que permite que aquellas personas que no tengan un conocimiento tan profundo de los temas puedan responder y compartir lo que piensan y así como sus experiencias vividas. Las personas participan en una variedad de formas: a través de encuestas en línea o papel y lápiz, entrevistas individuales o en pequeños grupos, específico de su cultura y eventos y festivales comunitarios, sesiones de escucha o reuniones públicas abiertas al público en general.

Una de los enfoques que utilizamos es lo que llamamos conversaciones alrededor de la mesa de la cocina (Kitchen Table Conversation en idioma inglés): Un grupo de personas se reúnen para aprender los unos de los otros y compartir lo que piensan en un lenguaje, ambiente y formato que es más cómodo para ellos.



REUNIR A PERSONAS PARA HABLAR

INVITACIÓN

Utilice cualquier método al que las personas presten atención, pero asegúrese que sea un método cálido y acogedor. Tal vez sea un mensaje de texto, una llamada telefónica, un mensaje vía What'sApp, una publicación en las redes sociales o un correo electrónico. Algunas personas configuran invitaciones electrónicas. Asegúrese que la información esté clara, la hora, el lugar, el propósito y qué pueden esperar encontrar allí (comida o incentivos para los participantes) y si necesitan hacer una reservación para asistir.

TAMAÑO DEL GRUPO

Lo ideal son 10 a 12 personas. Grupos más grandes también se pueden dividir en grupos pequeños. También se puede tener una buena conversación con 2 ó 3 personas.

FORMATO

Usted puede reunirse en persona, a través de la plataforma virtual Zoom, en conversación en grupo (por ejemplo WhatsApp ha sido utilizado anteriormente). Ustedes también pueden conversar mientras plantan árboles o remueven especies invasivas. Pueden tener la conversación en un autobús durante un paseo o excursión. Tengan la conversación en un espacio que es cómodo y fácil de acceder para las personas en su comunidad.



BIENVENIDO

ANFITRIÓN

Piense en usted como anfitrión, dándoles la bienvenida a las personas a su mesa.

COMIDA

¡Si se reúnen en persona, tengan comida! Aunque sea algo simple (palomitas de maíz (popcorn), galletitas dulces, agua, fruta) esto ayudará a que las personas se sientan acogidas.

DIVERSIÓN

Ya sea que estén reunidos en forma presencial o virtual, tenga algún elemento divertido que tenga sentido para su comunidad: música, un juego breve, decoraciones.

ACTIVIDAD

Tenga una actividad de apertura que permita que todos tengan la oportunidad de decir algo al principio para que se sientan cómodos. Por ejemplo, usted puede invitar a cada una de las personas a decir una palabra que les viene a la mente cuando piensan en agua en oregón.



ROLES PARA LOS CO-ANFITRIONES

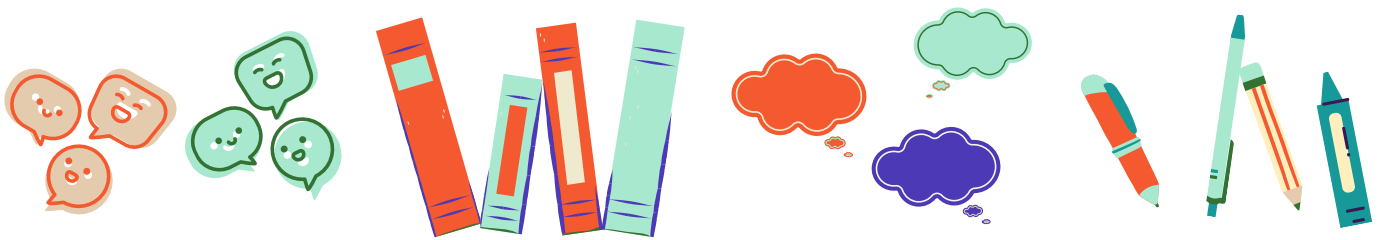
Si está trabajando en conjunto con otra persona o equipo de personas para organizar una conversación, decida quién va a tomar cuál rol. A continuación hay algunos de los roles comunes. Usted también puede invitar a que uno de los participantes tome uno de los siguientes roles.



- Facilitador: Guía la conversación, hace preguntas y ayuda a capturar temas comunes o diferentes.
- Tomador de notas: Captura lo que dicen las personas. ¡Está bien anotar solo los puntos importantes! Si la persona que toma notas puede capturar citas expresadas sería muy bueno, pero no es requerido.
- Controlador del tiempo: Use un reloj (o teléfono) para ayudarse a asegurar que va a haber suficiente tiempo para cada parte de la conversación. Dar al facilitador y al grupo avisos del tiempo que queda.
- Persona que reporta: Si hay discusiones en grupos pequeños, comparte un resumen de lo discutido en el grupo con todo el grupo general.
- Observador: Ayuda al facilitador a asegurarse que todas las personas tengan la oportunidad de hablar o que una sola persona no se tome demasiado tiempo hablando.

PROPÓSITO DE LA REUNIÓN

Explicar por qué usted ha invitado a las personas en su comunidad a reunirse. A continuación hay una descripción sobre cuál es la decisión y por qué es importante. Usted puede leer ésta información o resumirla en sus propias palabras.



En el año 2023 la Legislatura de Oregón aprobó un proyecto de ley que se llama la **Iniciativa de éxito en la alfabetización temprana**. Dirige al Departamento de educación del estado de Oregón, (ODE por sus siglas en inglés) a dar ayuda a grupos comunitarios y a las familias para apoyar a los niños pequeños en aprender a leer, escribir, hablar y a escuchar. Esto se debe realizar tanto en la comunidad como en el hogar.

El ODE está colaborando con la agencia Oregon's Kitchen Table para escuchar las opiniones de las personas en todo el estado sobre este tema.

Esto ayudará al ODE a crear materiales para los grupos comunitarios y para las familias para que puedan ayudar a los niños a aprender a leer, escribir, hablar y a escuchar.

GUIANDO LA CONVERSACIÓN

1. ANTECEDENTES

Las personas tienen diferentes experiencias y conocimientos sobre el tema. Honramos todas dichas experiencias y conocimientos. Comparta los antecedentes básicos proporcionados en la sección “Propósito de la reunión”.

2. PREGUNTAS PARA LA CONVERSACIÓN

OKT y las personas que toman las decisiones han desarrollado varias preguntas. Usualmente tenemos algunas preguntas principales para plantear con seguimiento en caso de que las personas necesiten ayuda para responder o en caso de que haya tiempo extra.



3. CÓMO PASAR EL TIEMPO JUNTOS

Está bien si las personas quieren enfocarse en una o dos de las preguntas – nosotros queremos conocer cuáles son sus intereses y adónde están sus energías, o sea que está bien si sólo se enfocan en una o dos preguntas.



4. CONFIDENCIALIDAD

Déjenle saber a las personas que sus nombres o cualquier información que los identifique no serán compartidos. Usted le dará a OKT un resumen de la conversación y opiniones compartidas por todas las personas presentes. OKT combinará todas las opiniones de diferentes conversaciones, encuestas y otras maneras en las que las personas comparten lo que piensan.

PREGUNTAS DE CONVERSACIÓN

Por favor comparte qué están haciendo los miembros de su comunidad. ¿Cuáles son algunas actividades que usted hace para ayudar a los niños a aprender a leer, escribir, hablar y a escuchar?

Estas pueden hacerse en su hogar o comunidad. Pueden estar en cualquier idioma.

Aquí hay algunos ejemplos:

- Leer y hablar de libros juntos
- Hablar de recetas mientras cocinan juntos
- Cantar canciones y rimas infantiles
- Cuentistas
- Bordar, hacer abalorios y otras manualidades juntos
- Jugar y hablar de lo que se ve, se saborea, se huele y se oye.

Fuera de la escuela, ¿adónde van usted y otras personas para ayudar a los niños a aprender a leer, escribir, hablar y a escuchar?

¿Cuáles actividades le gustaría ver más en su comunidad para apoyar a los niños a aprender a leer, escribir, hablar y a escuchar?

Follow up: ¿Cuáles son los mayores problemas y oportunidades que ve a la hora de ofrecer estas actividades para ayudar a los niños a aprender a leer, escribir, hablar y escuchar?

¿Qué le gustaría aprender en cuanto a ayudar al niño o a los niños en su familia a aprender a leer, escribir, hablar y a escuchar?

¿Por qué son importantes para usted?



CONECTANDO Y RESPONDIENDO

Déjenle saber a las personas adónde van a ser enviados sus comentarios y cómo dicha información será utilizada. Usted puede utilizar el cronograma de la próxima página. También déjele saber que usted se va a conectar con Oregon's Kitchen Table con cualquier pregunta que tengan y hacerles llegar las respuestas.

INVITANDO MÁS VOCES

Comparta la información de cómo los participantes pueden invitar a más personas conocidas para que también compartan sus opiniones. Use las tarjetas impresas con el enlace y el Código QR incluidas después de las plantillas.

MUCHAS GRACIAS

Déjele saber a las personas que sus opiniones son muy importantes y que realmente apreciamos el escuchar sus pensamientos, ideas, experiencias y tiempo referente a éste tema tan importante. Usted puede invitar a todos los participantes a expresar apreciación por los demás.

ACTIVIDAD

Si hay tiempo usted puede invitar a las personas a compartir en voz alta. Si no hay más tiempo tenga notas autoadhesivas o tarjetas para que las personas puedan escribir o dibujar sus respuestas a una pregunta de cierre: ¿"Cuál es una cosa de su comunidad que usted quiere que personas de otras partes del estado sepan y entiendan"?



CHIEFBRE

¿QUÉ PASA A CONTINUACIÓN?

1. INVITE ASUS VECINOS A PARTICIPAR

¡Invite a otras personas que usted conoce a compartir sus opiniones!

Pueden ir a la encuesta aquí - <https://tinyurl.com/oregon-alfabetizacion>
- hasta el 10 de abril de 2024.

<https://tinyurl.com/oregon-alfabetizacion>

Escanee aquí con su teléfono:



2. OKT REPORTARÁ SOBRE LO ESCUCHADO

OKT proveerá un reporte sobre lo escuchado. Publicaremos el reporte y el resumen de dicho reporte en 9 idiomas en la página web de OKT. También lo compartiremos con todos aquellos que compartieron sus correos electrónicos con nosotros en la información de contacto.

3. ¿CÓMO VA A USAR EL ODE LOS RESULTADOS?

El ODE va a obtener un reporte. Estará basado en las respuestas a esta encuesta y las obtenidas en las charlas. Esto ayudará al ODE a crear materiales para los grupos comunitarios y para las familias para que puedan ayudar a los niños a aprender a leer, escribir, hablar y a escuchar.

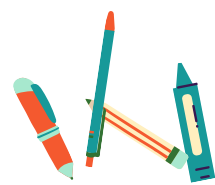
4. ¿CÓMO PUEDEN UTILIZAR LOS MATERIALES LAS COMUNIDADES?

El ODE pondrá el kit de herramientas a disposición de las comunidades en la primavera de 2024. Los grupos comunitarios pueden utilizar el conjunto de herramientas para orientar y apoyar su labor de ayuda a las familias y los niños pequeños.



SUGERENCIAS PARA TOMAR NOTAS

- ~ Asegúrese que los puntos de vista se registren con exactitud.
- ~ Mientras está tomando notas trate de mantenerse presente en el momento lo más que le sea posible.
- ~ Cuando prepara el reporte final espere para organizar, editar y revisar la gramática y la ortografía.
- ~ Trate de capturar lo expresado lo más exacto posible utilizando el lenguaje y la manera de explicar que usaron las personas.
- ~ No es necesario que anote palabra por palabra, pero sería excelente si logra capturar un par de citas expresadas.
- ~ No trate de modificar o agregar a lo que las personas expresaron.
- ~ Comentarios que usted escuchó antes o después de la reunión o durante la pausa de descanso también pueden ayudar.
- ~ Revise sus notas lo antes que le sea posible para que recuerde con exactitud cuando escriba su resumen.
- ~ Si escribe sus anotaciones a mano asegúrese de sacarle una foto al papel para usarlo como referencia cuando escriba el resumen.



SUGERENCIAS PARA TOMAR NOTAS

- ~ Puede utilizar puntos de enumeración. Éste es un resumen, no un reporte formal.
- ~ Déjenos saber las áreas en las que hay acuerdo o desacuerdo en las perspectivas expresadas.
- ~ Déjenos saber si hay perspectivas únicas (una idea, una experiencia o creencia que tal vez una persona compartió aún cuando las demás personas no tenían la misma perspectiva).
- ~ Agregue sus observaciones, reflexiones: Sentimientos, percepción de los temas, preocupaciones, experiencias positivas.
- ~ Déjenos saber si hay alguna persona con la que deberíamos comunicarnos y darle seguimiento a ideas que compartieron.
- ~ Comparta cualquier pregunta relacionada al proyecto que usted no supo responder y con quién debemos de dar seguimiento al respecto.
- ~ Incluya cualquier foto de la conversación. Asegúrese de pedir permiso primero.



ENVÍE SU RESUMEN ANTES DEL 10 DE ABRIL A SAGILES@PDX.EDU



PATRÓN/GUÍA PARA EL RESUMEN

Fecha / Lugar:

Nº de Personas:

Descripción general del grupo (rango de las edades, lenguajes hablados, alguna manera en que el grupo tal vez se haya identificado):

Actividad de apertura (qué hizo usted, algo que alguien haya compartido):

Actividades que ayudan a los niños a aprender a leer, escribir, hablar y a escuchar



PATRÓN/GUÍA PARA EL RESUMEN

Lugares donde se realizan estas actividades

Actividades que la gente desea ver más

Problemas u oportunidades para estas actividades



PATRÓN/GUÍA PARA EL RESUMEN

Lo que la gente quiere saber

¿Por qué son importantes para las personas?

Actividad de cierre (que hizo usted, algo que alguien haya compartido):



PATRÓN/GUÍA PARA EL RESUMEN

Áreas en que el grupo estuvo de acuerdo

Áreas en que el grupo estuvo en desacuerdo



PATRÓN/GUÍA PARA EL RESUMEN

Perspectivas únicas

Áreas en las que alguien fue convencido por el punto de vista de otra persona

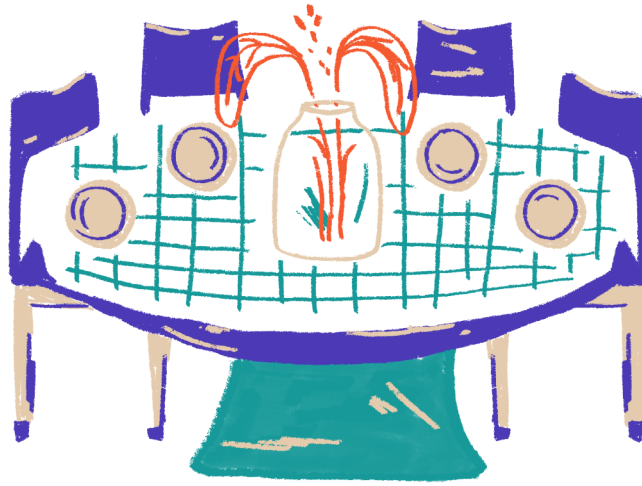


PATRÓN/GUÍA PARA EL RESUMEN

Alguna observación que usted tuvo

Citas directas expresadas

ENVÍE SU RESUMEN ANTES DEL 10 DE ABRIL A SAGILES@PDX.EDU



¿PREGUNTAS?

¿IDEAS?

¿NECESITA APOYO?

¡CONTÁCTENOS!



503-725-5248



INFO@OREGONSKITCHENTABLE.ORG



WWW.OREGONSKITCHENTABLE.ORG

